

### **3 poemas<sup>1</sup>**

Jed Brandt

#### **Ocupa Cairo**

Los vasallos temen a las palabras nuevas,  
cuando nos cansamos de susurrar  
y decimos nuestro propio nombre.

#### **Preguntas para comunistas y amantes**

¿Cómo puedes amar eso?  
¿Niños aún por nacer? ¿Mundos aún por existir?  
¿Proletariado?

Cambiar la opinión,  
¿o transformar mentalidades? ¿Mover los molinos de viento?  
Tantas preguntas.

#### **Ocupa Oakland**

Este estado no es la ley.  
No lo olviden. Y ellos preguntan:  
"¿cuáles son sus demandas?!"

**Traducción:** Julia Constantino Reyes

<sup>1</sup> Estos poemas se publicaron originalmente en la revista *Tidal. Occupy Theory, Occupy Strategy* (2011, núm. 1). Se reproducen en versión traducida con permiso de los editores.